

Distr.
GENERAL

A/RES/49/5
1 November 1994

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والأربعون
البند ٢١ من جدول الأعمال

قرار اتخذته الجمعية العامة

[دون الإحالة الى لجنة رئيسية (A/49/L.6)]

التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية - ٥/٤٩

إن الجمعية العامة،

إذ تشير الى قرارها ١١/٤٧ المؤرخ ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ بشأن تعزيز التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية،

وقد درست تقرير الأمين العام المؤرخ ٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ عن التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية^(١)،

وإذ تأخذ في اعتبارها تقرير الأمين العام المعنونين "خطة للسلام"^(٢) و "خطة للتنمية"^(٣) والمشاورات التي دارت في إطارهما داخل الأمم المتحدة ومع المنظمات الإقليمية بشأن هذه المسألة،

وإذ تشير الى أن مقاصد الأمم المتحدة تتمثل، في جملة أمور، في تحقيق التعاون الدولي على حل المشاكل الدولية ذات الطابع الاقتصادي أو الاجتماعي أو الثقافي أو الإنساني، وتعزيز احترام حقوق الإنسان والحريات الأساسية والتشجيع على احترامها، والقيام بدور مركز تنسيق الإجراءات التي تتخذها الدول لتحقيق هذه الأهداف المشتركة،

وإذ تضع في اعتبارها أن ميثاق الأمم المتحدة ينص على وجود ترتيبات ووكالات إقليمية لمعالجة الشؤون المتصلة بصون السلم والأمن الدوليين، على نحو ما يتلاءم مع العمل الإقليمي، وغير ذلك من الأنشطة التي تتفق مع مقاصد الأمم المتحدة ومبادئها،

(١) A/49/450.

(٢) A/47/277-S/24111.

(٣) A/48/935.

وإذ تشير أيضا إلى أن ميثاق منظمة الدول الأمريكية يعيد تأكيد هذه المقاصد والمبادئ وينص على أن تلك المنظمة هي وكالة إقليمية بمقتضى أحكام ميثاق الأمم المتحدة،

وإذ تلاحظ مع الارتياح أن الاجتماع العام الثاني بين ممثلي منظومة الأمم المتحدة وممثلي منظمة الدول الأمريكية قد عقد بمقر منظمة الدول الأمريكية يومي ٣ و ٤ أيار/مايو ١٩٩٣، وأن الاجتماع القطاعي المعني بإدارة الكوارث الطبيعية في الأمريكتين عقد في بربادوس يومي ٢٨ و ٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩٤،

وإذ ترحب باجتماع الأمين العام ورؤساء المنظمات الإقليمية بشأن السلم الذي عقد بمقر الأمم المتحدة في ١ آب/أغسطس ١٩٩٤؛

وإذ تضع في اعتبارها اتخاذ الجمعية العامة لمنظمة الدول الأمريكية، في ٨ حزيران/يونيه ١٩٩٤، القرار (AG/RES.1289 (XXIV-0/94)، المتعلق أيضا بالتعاون بين منظمة الدول الأمريكية والأمم المتحدة،

وإذ تشير إلى قراراتها ٢٠/٤٧ ألف و ٢٠/٤٧ باء و ٢٧/٤٨ باء المؤرخة ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢ و ٢٠ نيسان/أبريل ١٩٩٣ و ٨ تموز/يوليه ١٩٩٤، على التوالي،

وإذ تدرك أن دعم أي نظام دولي جديد بفعالية يتطلب اتخاذ إجراءات إقليمية بما يتسق مع إجراءات الأمم المتحدة،

١ - تحيط علما مع الارتياح بتقرير الأمين العام عن التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية، وبما بذله من جهود لتعزيز ذلك التعاون؛

٢ - تعرب عن تقديرها للأمين العام لمبادرته بالاجتماع مع رؤساء المنظمات الإقليمية في ١ آب/أغسطس ١٩٩٤ وتوصي بعقد اجتماعات مماثلة على نحو أكثر تواترا؛

٣ - تعرب عن ارتياحها للتعاون الوثيق بين المنظمين وبصفة خاصة العمليات المشتركة للبعثة المدنية الدولية في هايتي، فضلا عن العمل الذي اضطلع به المبعوث الخاص السابق للأمين العام للأمم المتحدة والأمين العام لمنظمة الدول الأمريكية فيما يتعلق بالحالة في هايتي؛

٤ - ترحب بالعرض المقدم من رئيس المجلس الدائم لمنظمة الدول الأمريكية إلى رئيس مجلس الأمن بشأن استعداد منظمة الدول الأمريكية للتعاون مع الأمم المتحدة في جهودها الرامية إلى تحسين تدابير منع الصراعات الإقليمية والدولية وإيجاد حلول سلمية لها؛

٥ - تعرب عن ارتياحها أيضا للتعاون الوثيق بين المنظمين في مراقبة العملية الانتخابية والتحقق منها، وتسلم بفعالية ذلك التعاون عندما يتم بناء على طلب السلطات الوطنية؛

.../..

٦ - ترحب بالاجتماع المعقود بين الأمين العام والأمين العام الجديد لمنظمة الدول الأمريكية، بمجرد تولي الأخير منصبه، وبالاجتماعات المنتظمة بين ممثليهما طوال الفترة قيد الاستعراض؛

٧ - تطلب إلى الأمينين العامين أو ممثليهما مواصلة مشاوراتهما بهدف التوقيع خلال عام ١٩٩٥ على اتفاق للتعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية؛

٨ - توافق على استنتاجات وتوصيات الاجتماع العام الثاني المعقود بين ممثلي المنظمتين في أيار/مايو ١٩٩٣، فضلا عن الاجتماع القطاعي المعني بإدارة الكوارث الطبيعية في الأمريكتين المعقود في نيسان/أبريل ١٩٩٤، وتحث السلطات المختصة في كلتا المنظمتين على اتخاذ الخطوات اللازمة لتنفيذ تلك التوصيات وتعزيز التعاون مستقبلا؛

٩ - توصي بأن يعقد في عام ١٩٩٥ اجتماع عام ثالث بين ممثلي منظومة الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية لمواصلة استعراض وتقييم التقدم، وبعقد اجتماعات قطاعية واجتماعات لمراكز التنسيق بشأن المجالات ذات الأولوية أو المسائل التي يتم الاتفاق عليها بين الطرفين؛

١٠ - تعرب عن تقديرها للأمين العام لجهوده في تعزيز التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية وتأمل أن يواصل الأمين العام دعم آلية التعاون بين المنظمتين وتوسيع نطاقها؛

١١ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الحادية والخمسين تقريرا عن تنفيذ هذا القرار؛

١٢ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الحادية والخمسين البند المعنون "التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الدول الأمريكية".

الجلسة العامة ٤١

٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤